



medlemsblad  
Mitgliederzeitung  
lasmooteblees

# Stimme des Nordens

Juli 2011 – Nr. 14

I denne udgave:

SSW kritiserer  
grænsekontrol  
Side 2

Teufliches  
Glücksspielgesetz  
Seite 12

Interview  
med Simon Faber  
Side 14

SSW will  
Bibliotheken  
sichern  
Seite 20

Sommerinterview med Anke Spoorendonk:

## Mindretallet skal ikke være duksedreng



Foto: FLENSBORG AVIS

# Den ny grænsekontrol er symbolpolitik der skader grænselandet

**Danmark har atter toldkontrol umiddelbart på den dansk-tyske grænse.**

**Indtil 2014 skal der følge mere personale og faste toldanlæg.**

**SSW har ytret store betænkeligheder vedrørende den danske regerings beslutning om at oprette en permanent grænsekontrol.**

**Mindretallets politikere håber fortsat på, at planerne bliver taget af bordet.**

Tirsdag, den 5. juli har Danmark genindført toldkontrollen ved grænseovergangene. 30 toldbetjente mere skal sørge for, at der ikke kommer narko, våben, flygtninge og østeuropæiske indbrudsbander til Danmark. Det nye er, at kontrollen umiddelbart på grænsestregen genoptages. For selvom Danmark tiltrådte EUs Schengen-aftale om åbne

grænser i marts 2001 har der fortsat været kontrol over grænsen. Politi og toldvæsen, både det danske og det tyske, overvåger den grænseoverskridende trafik og gennemfører stikprøvekontroller ved motorvejen A7/E45 og hovedveje langt ind i deres lande. De danske og de tyske myndigheder koordinerer deres arbejde via et fælleskontor

i Padborg og gennemfører jævnligt fælles kontrolaktioner.

## Højteknologiske grænseanlæg

Med en ny aftale om permanent grænsekontrol mellem Venstre, Konservative, Dansk Folkeparti og Kristendemokraterne vender de danske myndigheder dog

for alvor tilbage til grænseovergangene. Indtil starten af 2014 skal der være bygget faste, højteknologiske anlæg ved de større overgange med videoovervågning, nummerpladescannere, røntgenscannere, og en døgnbemanding af toldbetjente, som trækker fartøjer ud af trafikken. På motorvejen ved Frøslev/Ellund bliver trafikens



Foto: SSW

*Før Dansk Folkeparti startede forhandlingerne med regeringen om den store 2020-finanspakke lavede man denne annonce-kampagne for at tydeliggøre DFs pris for at afskaffe efterlønnen i Danmark.*

hastighed nedsat. Biler og lastbiler bliver enten i perioder eller permanent ført gennem et sekssporet kontrolareal. På togene til Danmark og ved de mindre grænseovergange skal der patruljere mobile kontrol-

teams. Det hele bakkes op af en stærkere politiindsats der skal tage over der, hvor toldernes kompetencer ender.

Hvis disse nye kontrolopgaver var blevet pålagt det danske po-

liti, ville de uden tvivl stride imod de aftaler som Danmark er indgået med Schengen-samarbejdet. Regeringen har dog valgt at definere dem som toldopgaver. Alligevel har der været en stærk diskussion indenfor Danmark

og med de andre EU-lande om, hvorvidt de kan forenes med Schengen. For SSW er dette dog et andenrangsspørgsmål. „Vores kritik af planerne har lidt med EU men meget med hverdagen i grænselandet at gøre“, siger

## Kommentar

# Kejserens ny tolduniform

SSW har måttet lægge øre til meget, siden vi kritiserede den danske regerings beslutning om at oprette en permanent toldkontrol ved grænsen. Men ingen har svaret på vores retspolitisk funderede argumenter om, at toldkontrol på grænsen slet ikke kan stoppe de østeuropæiske bander som angiveligt vælter ind over grænsen for at begå indbrud og hjemmerøverier. Få har reageret med solide argumenter på vores betænkeligheder om, at den symbolpolitiske grænseaftale mellem regeringen og Dansk Folkeparti vil være en ny psykologisk barriere for det grænseoverskridende samarbejde. Ingen har indladt sig på sagligt og fagligt at drøfte vores vurdering, at denne skade ikke står i relation til den tvivlsomme virkning og at der findes bedre instrumenter til kriminalitets-bekæmpelse.

Denne skæbne er vi ikke ene om. Den samme indholdsmæssige tavshed oplever alle kritikere lige fra politifaglige eksperter til Dansk Industri. Men – det må vi i al beskedenhed konstatere – få af de andre

kritikere oplever nok, at de skal bankes på plads på samme måde som SSW, Flensborg Avis og andre repræsentanter for det danske mindretal. Vi bliver angrebet af dem, der absolut vil have en lukket grænse. Der bliver spredt en masse usandheder om vores motiver og af nogle har vi endda fået at vide, at vi i ikke er danske længere. Alt dette fordi vi har gjort brug af vores danske opfattelse af ytringsfrihed - og vores H. C. Andersen.

For den „lille Dreng“ i Sydslesvig råber bare „se, han har jo ingen klæder på!“. At kejseren ikke blev begejstret for dette, var forventeligt. At han så tvivl om vores ret til at ytre os til en beslutning, der vedrører den grænse vi lever klos op ad og henover, er irriterende. At han tilmed råber, nu er du ikke dansk længere, fordi du har en anden mening om grænseaf-talen, det sårer og forarger.

Netop fordi jeg som mindre-

talsdanser opfatter mig selv som en del af det danske folk, vil jeg også have lov til at ytre mig til det, der bevæger det danske folk. Og jeg vil have lov til at gøre det ud fra mit liv og mit standpunkt. Hvis ikke vi i mindretallene gør opmærksom på, at landegrænsen har to sider og at der på den anden side også er en verden der ikke er ren ragnarok, hvem skulle så? Denne ytringsfrihed og -ret, ja, jeg vil endda kalde det en pligt i denne sammenhæng, vil jeg til enhver tid indkræve og gøre brug af.

*Flemming Meyer*



Foto: Flensborg Avis

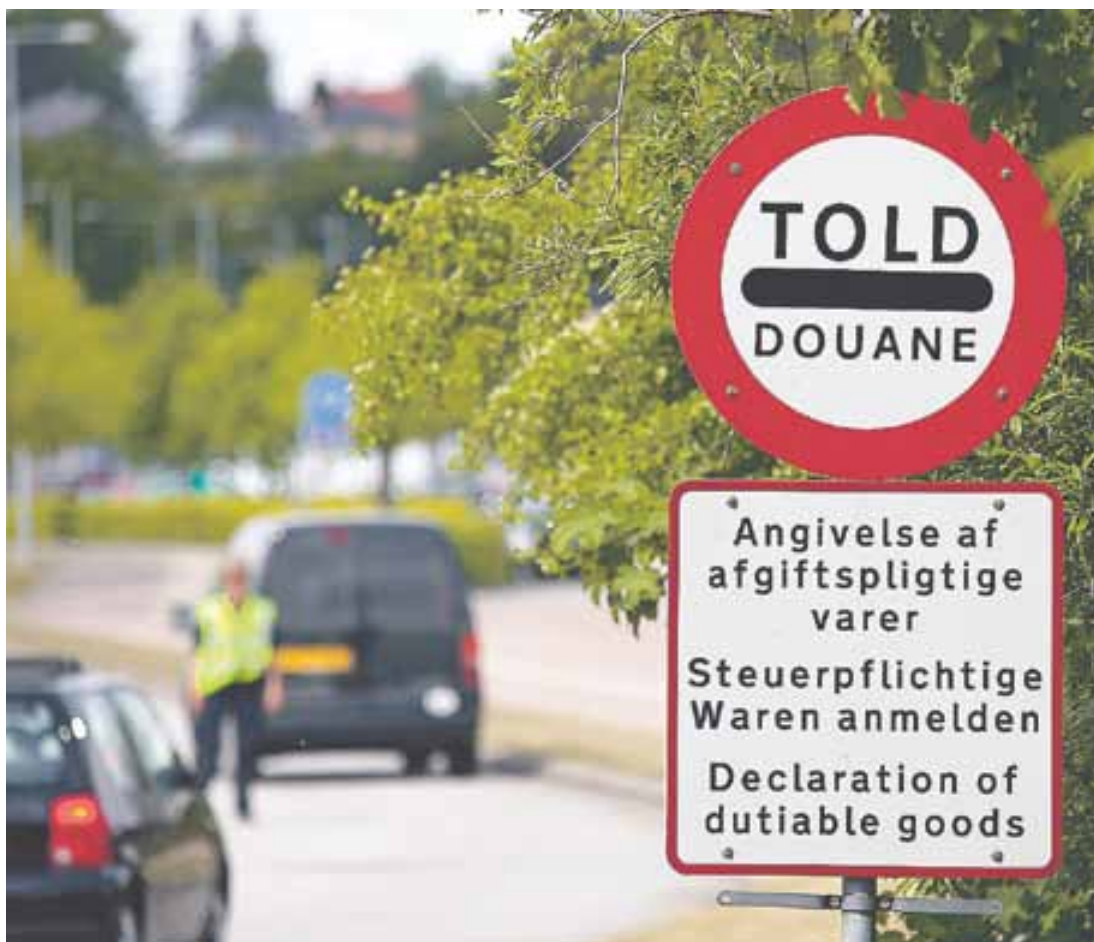


FOTO: FLENSBORG AVIS

## Den symbolske virkning står i forgrunden

På denne baggrund konkluderer SSWs landsformand Flemming Meyer, at den ny aftale om permanent grænsekontrol er en dårlig ide og at der skal andre tiltag til. "Vi har intet imod, hvis danske politikere mener, at der skal en bedre kontrol til omkring grænsen for at bekæmpe den grænseoverskridende kriminalitet bedre. Men den kan man faktisk gøre mindst ligeså godt og med mindre skadevirkning ved igen at opgradere den baglandspatrolje, der har været udsat for store personalenedskæringer i de sidste år, ved at evaluere politireformen og ved et bedre efterretningmæssigt politiarbejde overfor organiserede bander. Der er intet der taler for, at dette absolut skal foregå lige på grænsestregen – udover den symbolske virkning som nogle danske politikere gerne vil opnå."

Symbolikken i de nye grænsekontroller er netop det største problem, mener Flemming Meyer. "Signalet er, at Danmark vil lukke sig inde. Men dermed udelukker man netop også os i Sydslesvig. Budskabet til grænselandet er enormt dårligt." SSW-formanden håber derfor på, at Danmark genovervejer grænseaftalen før kontrol- og overvågningsanlæggene ved de store grænseovergange bygges og støber den nye politik i beton. "De faste grænseanlæg, der først skal stå færdige i starten af 2014, ses ikke kun skeptisk af oppositionen men også af politikere fra den borgerlige fløj. Derfor håber vi fortsat på, at aftalen trækkes tilbage inden den omsættes."

gruppeformand i Landdagen Anke Spoorendonk.

## Nye barrierer i grænselandet

"Regeringen og partierne bag grænseaftalen bliver godt nok ikke trætte af at understrege, at menigmand ikke vil lide overlast. Men de nye kontroller vil under alle omstændigheder sørge for, at det varer længere at komme henover grænsen og at der til bestemte tider vil kunne dannes lange køer. Men endnu værre er det, at der på denne måde opbygges nye barrierer mellem Danmark og Tyskland. Vi har i de sidste år oplevet, hvor godt det har været for regionen, at barrierer er faldet. Det grænseoverskridende samarbejde har været en stor gevinst både for Sydslesvig og Sønderjylland, men det har ikke været nemt at nå derhen – og det er ingen ensrettet vej. Så man bør jo overveje grundigt, om gevinsten ved den

planlagte grænsekontrol står i et fornuftigt forhold til skaden den kan forvolde," advarer SSWs gruppeformand i Landdagen, Anke Spoorendonk.

## Politimæssigt findes der bedre alternativer

SSWs indenrigs- og retspolitiske ekspert Silke Hinrichsen kan ikke få øje på det enestående fremskridt i planerne om permanent grænsekontrol. Hun mener tværtimod, at der politimæssigt er bedre alternativer. "Narko, våben eller menneskesmugleri kommer man mindst ligeså godt til livs ved at styrke de bestående mobile kontroller og ved at bruge andre instrumenter", siger hun. Derudover mener Silke Hinrichsen kan standse indbrudsserier og hjemmerøverier, der ellers er blevet anført som et af hovedargumenterne for kontrollen ved grænseovergangene. "Dem der påstår, at østeuropæiske lastbiler

kører tomme ind i Danmark om morgenen og forlader landet fyldt med tyvegods om natten kan ikke sige, hvad en indrejsekontrol så skal ændre ved det. Det er faktisk lovligt for tomme lastbiler at køre ind i Danmark."

"Hvis der skal noget til for at stoppe kriminelle bander, så er det ikke først og fremmest grænsekontrol, men et solidt efterforskningsarbejde fra politiet. Det har justitsministeriet og rigspolitiet jo selv fremhævet for bare få måneder siden. Iøvrigt er det bemærkelsesværdigt, at problemerne med indbrud opstod efter at den danske regering gennemførte en politireform, der har reduceret antallet af politibetjente ude omkring betydeligt. Hvis det var vores bord, ville vi nok også se lidt nøjere på det. Der er jo en grund til, at nogle tyve tager den lange vej fra Østeuropa til Danmark og det er nok ikke en for slap grænsekontrol", siger Silke Hinrichsen.

# Mit dem SSW wird es keinen Nordstaat geben



**Die Grünen nutzen jede Gelegenheit, um für eine Verschränkung der Länder Hamburg und Schleswig-Holstein zu werben. Auch in den anderen Parteien gibt es Interesse. Der SSW sagt ganz klar: Eine Länderfusion, bei der Schleswig-Holstein aufgelöst wird, wird es mit uns nicht geben.**

Wie ein Untoter geistert er durch die Flure des Kieler Landeshauses, der Nordstaat. Seitdem der Landtag eine Enquetekommission zur Zukunft der Norddeutschen Zusammenarbeit eingerichtet hat, die sich einmal im Monat in Kiel zusammensetzt, kommen von den Grünen im selben Rhythmus Äußerungen pro Nordstaat. Kaum ein Zusammenhang in dem Abgeordnete der Ökopartei sich nicht eine Verschmelzung von Hamburg und Schleswig-Holstein herbeisehen können.

Für das SSW-Mitglied in der Kommission, Anke Spoorendonk,

ist das vor allem Ausdruck der Parteiinteressen: „Die Grünen sind nun einmal eine stärker städtisch geprägte Partei, die lieber in großen Einheiten denkt. Regionale Interessen und regionale Identitäten sind für sie weniger interessant. Außerdem könnte die Partei darauf hoffen, in einem Nordstaat mit Hamburg dauerhaft an Stärke zu gewinnen.“

Trotzdem glaubt Anke Spoorendonk nicht, dass der Nordstaat auf Dauer ein grünes Nischenthema bleibt. „Die Grünen stehen politisch im Moment relativ allein da, weil die anderen Partei-

en eine unpopuläre öffentliche Debatte scheuen. Aber das wird nicht so bleiben. Es gibt starke Kräfte in der Wirtschaft und auch auf kommunaler Ebene die glauben, dass es für sie in einem Nordstaat komfortabler wäre und dass damit Geld gespart werden kann. Sie werden weiterhin Druck machen. Außerdem werden die Grünen sowohl von der SPD als auch der CDU als potenzielle Koalitionspartner gebraucht und sie werden dieses Thema hoch ansiedeln.“

Dass die Grünen dabei auf Ablehnung stoßen werden, ist nicht gewiss. Denn auch bei SPD und CDU gibt es einflussreiche Anhänger eines Nordstaats. Prominente CDU-Politiker hoffen, dass sie so die Finanzprobleme des Landes lösen könnten. Ministerpräsident Carstensen ist immer wieder mit positiven Äußerungen zum Nordstaat aufgefallen. Der jetzige SPD-Spitzenkandidat Torsten Albig hat noch im Februar erklärt, dass alle Bundesländer abgeschafft oder zumindest erheblich reduziert werden sollten, bevor er von SPD-Landeschef Stegner zurückgepfiffen wurde. Auch der stellvertretende SPD-Landesvorsitzende Andreas Breitner, Bürgermeister von Rendsburg, hat sich noch zu Beginn dieses Jahres für einen

schnellen Fahrplan für eine Fusion mit Hamburg eingesetzt. Unterstützt wurde er von einer Reihe von SPD-Bürgermeistern und Landräten. Bisher wurden solche Äußerungen aber immer wieder von den Parteien eingesammelt, wenn sie die Öffentlichkeit verschreckten. „Beim Thema Nordstaat halten sich die Parteien möglichst bedeckt, weil sie die Wähler fürchten. Nur weil das Thema immer wieder öffentlich abgewürgt wird, ist es aber noch lange nicht tot. Unter der Oberfläche gibt es immer noch viele, die gern Trauzeugen einer Hochzeit von Schleswig-Holstein und Hamburg wären.“

Für Anke Spoorendonk gilt es daher, wachsam zu sein. „Es gibt viel zu viele Gründe, die gegen eine Zusammenlegung der Bundesländer sprechen. Mit dem SSW wird es keine Landesregierung geben, die wie auch immer den Nordstaat anstrebt. Mehr Zusammenarbeit muss sein, die Zusammenlegung von einzelnen Einrichtungen möglicherweise auch. Aber der SSW steht für keine Zusammenarbeit zur Verfügung, die – wie auch immer – auf die Abschaffung des Bundeslandes Schleswig-Holstein abzielt.“

# Mindretallet skal ikke være dukse dreng



Foto: LARS SALOMONSEN

**I vores  
sommerinterview  
taler SSWs  
gruppeformand  
i Landdagen,  
Anke Spoorendonk,  
om ligestillingen  
af de danske  
skoleelever,  
mindretallets  
politiske rolle,  
SSWs mulige  
regeringsdeltagelse  
og spidskandidaten  
til det kommende  
landdagsvalg.**

*Efter at der er fastlagt valg i utide den 6. maj 2012 lakker valgperioden for alvor mod ende.*

*Hvad vil i bruge de sidste måneder efter sommerpausen til?*

Ligestillingen af de danske elever har selvfølgelig højeste prioritet. Desuden håber jeg, at vi endnu kan opnå noget med vores lovudkast til sprogpolitikken og til en bibliotekslov. Det bliver op ad bakke med CDU og FDP og vi får næppe alt det, vi har foreslået. Men jeg håber, at vi kan opnå første små skridt. Ellers vil det især handle om, at vi gør vores til at forhindre de værste ulykker. Regeringen har stadig en del projekter som kommunalforfatningen og spilleloven der ikke er gode for landet.

*Hvordan går det videre med ligestillingen?*

For tiden kæmper vi sammen med Skoleforeningen og SSF for, at forbundsregeringen 2012 atter afsætter et beløb på 3,5 millioner Euro til de danske skoler. Alt andet ville være en katastrofe for Skoleforeningen. Men det er selvfølgelig kun en lappeløsning. Det overordnede mål er at fastskrive de 100 % i den slesvig-

holstenske skolelov igen. Landet skal atter overtage garantien for vores børns ligestilling med eller uden hjælp fra forbundet. Men her og nu handler det altså om Berlin-pengene og om at forhindre, at Kiel-regeringen piller yderligere ved tilskudskriterierne for de danske skoler. Den formelle ligestilling kan vi efter al sandsynlighed først opnå efter valget. Så et godt valg i 2012 er altafgørende. Det giver Skoleforeningen jo også udtryk for i sin ligestillingskampagne.

*Dette er den sidste store ferie før landdagsvalget. Er SSW godt klædt på til det der venter forude?*

Organisatorisk ligger vi godt i svinget. Planerne er lagt både strategisk og organisatorisk. Når vi vender friske tilbage fra ferien, tager vi for alvor fat i den praktiske omsætning. For første gang skal SSWs valgkredskandidater bestemmes af alle medlemmer som også må give deres besyv med vedrørende listen. Det er et kæmpe fremskridt. Og så håber vi ellers, at vi siden landdagsvalget har kunnet lægge spiren til et godt valgresultat. De fire landdagsmedlemmer har ihvertfald gjort SSWs landdagsarbejde så synligt i landet som nogensinde og indtaget klare holdninger.

*SSW har ikke kun gjort sig populær med sine klare holdninger til ligestillingen af de danske skoleelever, valgkredsreformen eller den danske grænsekontrol. Nogle tyske og danske politikere har følt sig trådt over tæerne. Har det været klogt?*

Jeg er et menneske, der vil gøre meget for at opnå konsensus omkring politiske spørgsmål. Det har der længe været god dansk tradition for og det er også, hvad folk forventer af SSW. Men vi skylder også vores vælgere, at vi klart og uafhængigt melder ud i vigtige konflikter. Det er, hvad vi har gjort – altid med gode saglige argumenter. Vi kan og må ikke bare holde mund, når der står meget på spil for mindretallet eller vores region. Iøvrigt tror jeg ikke, at vi opnår mere respekt, hvis vi hele tiden nervøst skeler efter, hvem vi nu kunne træde over fødderne og så danser langt udenom. Mindretallet skal ikke være den lille flinke duksedreng, der lefler for den store lærer, griner af hans vandede vittigheder og tier, når det bliver uretfærdigt. Så er der allerede noget galt i forholdet mellem flertal og mindretal.

*Det Sydslesvigske Samråd har erklæret, at det vil arbejde for et regerings-*

*skifte for at genoprette ligestillingen. Hvad betyder det for SSW?*

Det er da helt klart en forpligtelse for os. Vi har jo allerede sagt tidligere, at vi er rede til at overtage ansvar for hele landet som del af en regeringskoalition. Mindretalsorganisationernes klare udmelding er en ekstra opfordring til at søge denne indflydelse for at genoprette ligestillingen.

*Vil det sige, at SSW bør gå med i en hvilken som helst regering, bare den genopretter ligestillingen?*

I sidste ende skal vi alle kunne se i spejlet, i hinandens og i vælgernes øjne, ved det efterfølgende landdagsvalg. Det er målestokken. Desuden må man se realistisk på tingene. Det har Samrådet jo netop gjort, da det konstaterede, at mindretallet aktivt vil gå ind for en anden regering end CDU-FDP-koalitionen. Sådan som CDU har gebærdet sig både efter valget i 2005 og i forbindelse med ligestillingen er der ingen basis for et partnerskab efter landdagsvalget. CDUs ny spidskandidat Christian von Boetticher er jo endda endnu mere hardliner i ligestillingsspørgsmålet end Peter Harry Carstensen. Problemet er, at CDU og FDP har mistet deres mindretalspolitiske uskyld i dette spørgsmål

og ingen ville stole på, hvis de pludselig genfandt den. Så ville vi altid skulle regne med, at det kun er af partitaktiske grunde. Det er for lidt til et tillidsfuldt samarbejde.

*Som du nævner, har CDU allerede fulgt Peter Harry Carstensens diktat og - på trods af mumlen i geledderne - udpeget Christian von Boetticher som kronprins. SPD-medlemmerne har valgt Torsten Albig som socialdemokratisk spidskandidat og de Grønne overvejer at opstille Robert Habeck til ministerpræsidentembedet. Hvordan ser det ud hos SSW?*

Jeg tør spå, at SSW 2012 ikke opstiller en kandidat til regeringschefen...

Men der skal jo under alle omstændigheder findes en til listeplads nummer 1. Det er SSWs landsmøde der opstiller kandidatlisten. Men jeg vil ikke lægge skjul på, at jeg gerne genopstiller på listeplads et, hvis man vil have mig til det. Vi har et rigtig godt hold i Landdagen og der er stadig meget at kæmpe for. Min drøm til valget er, at vi også med den ny valglov kan fortsætte med vores fire- og muligvis endda et femkløver. Men det afgør SSWs medlemmer og vælgere suverænt.

*Hvad skal du bruge sommerpausen til?*

Nu tager jeg først engang til østersøparlamentarikerkonferencen in Gdansk, senere i ferien skal jeg en uge til Amsterdam. Ellers skal jeg være hjemme, nyde mit have, rydde op og have besøg af mine børn og børnebørn. Det glæder jeg mig meget til.

***"Jeg genopstiller gerne på listeplads 1, hvis man vil have mig til det."***

FOTO: LARS SALOMONSEN



FOTO: DPA PICTURE-ALLIANCE



# Die Ämterreform ist eine Mogelpackung

Es war ein voller Erfolg. Der SSW hatte noch vor der Landtagswahl 2009 gemeinsam mit den Grünen gegen die zunehmende Machtfülle der Ämter geklagt. Die Amtsverwaltungen, die eigentlich als „Schreibstuben der Gemeinden“ gedacht waren, haben immer mehr Gemeindeaufgaben übernommen. Die wichtigen Entscheidungen fällt eine kleine Bürgermeisterrunde, der Amtsausschuss, der von keinem Bürger und keiner Bürgerin dafür gewählt wurde.

Das ist undemokratisch, lautete das Votum des SSW und dieses wurde von den Verfassungsrichtern ebenso gesehen. Ihr Urteil im Februar 2010 lautete: Die Ämter sind durch die Übertragung von immer mehr Gemeindeaufgaben de facto zu Gemeindeverbänden geworden, ohne entsprechend demokratisch legitimiert zu sein. Die Vorgabe der Richter: Entweder müssen die Gemeindeaufgaben wieder durch die Gemeinden wahrgenommen werden oder die Amtsausschüsse müssen künftig direkt von der Bevölkerung gewählt werden.

## Schwarz-Gelb blockiert

Die Richter haben dem Landtag aufgetragen, bis zum 31. Dezem-

**Der Auftrag des Landesverfassungsgerichts war klar: Ämter dürfen nicht zu viele Aufgaben bekommen, dann wird die demokratische Selbstbestimmung der Gemeinden ausgehöhlt. Die Antwort der Landesregierung ist erschreckend. Durch juristische Tricks wird an der undemokratischen und undurchsichtigen Struktur kaum etwas geändert.**

ber 2014 eine neue gesetzliche Grundlage zu schaffen. Bis das neue Gesetz in Kraft tritt, dürfen keine neuen Aufgaben von Gemeinden auf Ämter übertragen werden. Deshalb wird schon seit langem im Innenministerium fieberhaft an einer Lösung gearbeitet. Die Devise, die dabei von der schwarz-gelben Landesregierung herausgegeben wurde, ist klar: Die Amtsordnung soll so geändert werden, dass sie juristisch wieder in Ordnung ist, ohne Grundlegend etwas am Gefüge von Gemeinden und Ämtern zu ändern.

Wie dies gehen könnte, zeigt nun ein Entwurf für eine neue Amtsordnung, mit dem Innenminister Klaus Schlie seit wenigen Wochen durch die Lande reist. Künftig soll ein Katalog festlegen, welche und wie viele Aufgaben die Gemeinden an die Ämter abgeben können, ohne in rechtliche Kalamitäten zu kommen. Bisher hatte die Gemeinden kaum eine Chance, auf ein Amt übertragene Aufgaben zurückzunehmen. Dies soll etwas leichter werden, allerdings kann das Amt immer noch widersprechen. Außerdem

sollen die Gemeinden innerhalb eines Amtes „amtsinterne Zweckverbände“ gründen können, die gemeinsame Aufgaben wahrnehmen und auch noch von der Amtsverwaltung verwaltet werden. Diese Zweckverbände werden von Zweckverbandsversammlungen geleitet, die dann wiederum hauptsächlich aus Bürgermeistern bestehen. Also: dasselbe wie vorher, nur in grün.

## Mogelpackung

Deshalb ist es nicht verwunderlich, dass der SSW den Entwurf des Innenministeriums als Mogelpackung sieht. „Rechtlich kann man das so wohl machen, aber mit einer besseren demokratischen Legitimation hat es nichts zu tun“, urteilt Silke Hinrichsen. Die SSW-Innenexpertin hat seit Monaten mit einer Gruppe von SSW-Kommunalpolitikern über dem Urteil gebrütet und ihre eigenen Schlüsse gezogen. „Die Richter haben zwar die Direktwahl der Amtsausschüsse als theoretische Möglichkeit genannt, aber kein Mensch will offiziell eine dritte kommunale Ebene in Schleswig-Holstein einführen. Das wäre Verwaltungsreform absurd. Deshalb sehen wir nur die Möglichkeit, dass die Gemeinden innerhalb eines Amtes sich zu einer neuen

Gemeinde zusammenschließen. Größere Gemeinden können wieder ihre Aufgaben selbst erledigen. Es gibt schon eine Reihe von guten Beispielen, wie die Fusion der Gemeinden Handewitt und Jarplund-Weding oder die geplante Gemeinde Mittelangeln. Sie zeigen, dass eine Zusammenlegung für Kommunalpolitiker wie für Bürger ein Riesengewinn ist, ohne dass die lokale Identität aufgegeben werden muss. Dann stimmt auch der demokratische Zusammenhang wieder.“

Geht es nach Silke Hinrichsen und der Arbeitsgruppe, dann setzt sich der SSW jetzt dafür ein, den Gemeinden eine verpflichtende Frist für Zusammenlegungen zu setzen, damit die demokratiefeindliche Amtsebene künftig überflüssig wird. Ein entsprechender Vorschlag der SSW-Arbeitsgruppe ist bereits in drei Regionalkonferenzen mit der kommunalpolitischen

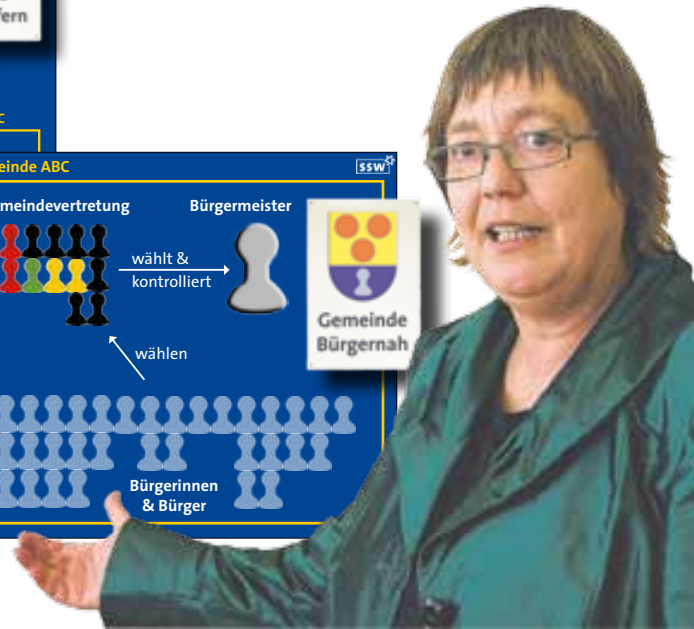
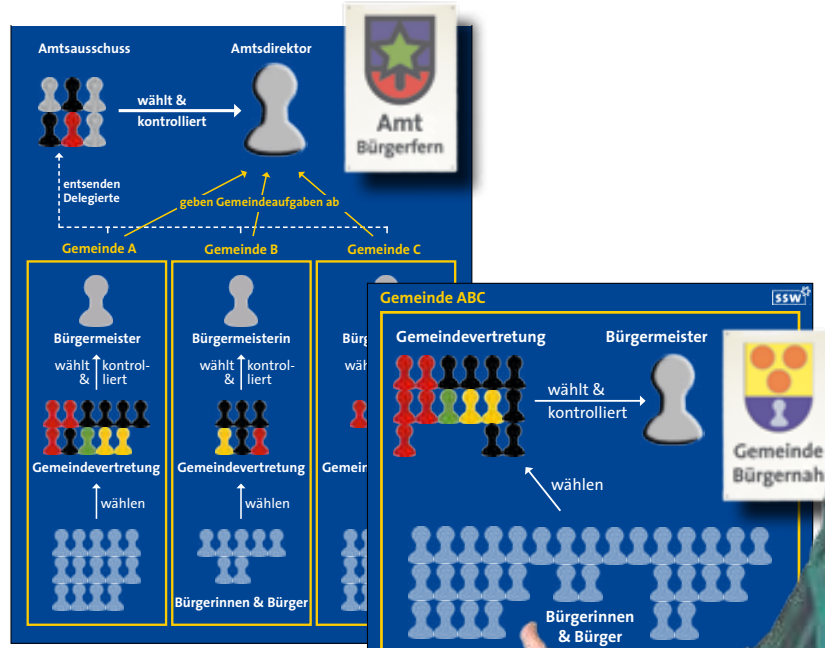


FOTO: FLENSBURG AVIS

Basis des SSW diskutiert und Ende Juni vom SSW-Hauptausschuss abgesegnet worden. Im September wird er dem SSW-Landesparteitag zur endgültigen Entscheidung vorgelegt. „Wir können nur hoffen, dass wir über

kurz und lang unsere Idee einer Gemeindereform durchsetzen können. Bislang trauen sich weder die CDU als auch die SPD an dieses Thema heran, obwohl sie genau wissen, dass unser Ansatz richtig ist. Aber wenn der Vor-

schlag von Klaus Schlie und dem Gemeindetag durchgeht, sehen wir uns irgendwann wieder vor einem Verfassungsgericht, wenn die Zweckverbände endgültig überhand genommen haben“, schwant es Silke Hinrichsen.

# Die Grenzen der direkten Demokratie



**Zwei Volksinitiativen sammeln gegenwärtig Unterschriften im Land – die eine für bundesweite Volksabstimmungen, die andere für mehr direkten Bürgereinfluss in den Kommunen. Der SSW sieht einige Vorschläge der Initiatoren mit Skepsis.**

Ein demokratischeres Verhältnis zwischen Bürgern und Entscheidungsträgern steht auf der Tagesordnung, wenn der „Mehr Demokratie e.V.“ in den kommenden Monaten Unterschriften für zwei Volksbegehren sammelt. Der bundesweit vertretene Verein setzt sich dafür ein, dass die Bürgerinnen und Bürger künftig durch Volksabstimmungen direkten Einfluss auf die Bundespolitik nehmen können. Durch Initiativen von möglichst vielen Ländern im Bundesrat soll eine entsprechende Grundgesetzänderung herbeigeführt werden.

Diese Initiative unterstützt der SSW. Differenzierter ist die SSW-Haltung zu einem Gesetzentwurf der Volksinitiative, der mehr direkten Einfluss in Gemeinden und Kreisen in Schleswig-Holstein bringen soll. Geht es nach „Mehr Demokratie“, sollen Bürgerbegehren und Bürgerentscheide viel tiefer in die Kommunalpolitik eingreifen können, zum Beispiel wenn es um die Bauleitplanung oder kommunale Steuern geht. Außerdem sollen die Quoren (Prozenthürden) gesenkt werden,

so dass weniger Stimmen für ein erfolgreiches Bürgerbegehren notwendig sind.

„Der Gesetzentwurf der Volksinitiative umfasst sehr viele konkrete Regelungen zu konkreten Punkten. Einige davon lehnt der SSW ab“, sagt der Landesvorsitzende Flemming Meyer. „Die kommunale Demokratie kann und muss durch mehr direkten Bürgereinfluss bürgernäher und lebendiger werden. Es gibt aber Grenzen dafür, was man mit einem einzelnen Kreuz verantwortungsvoll entscheiden kann. Das gilt auch für den Vorschlag, die Abstimmung über Kommunalsteuern zuzulassen. Eine Stimme für weniger Grundsteuer oder Gewerbesteuer kann gleichzeitig ein Ja zu weniger Straßenreinigung, ein Nein zu mehr Kinderbetreuung oder die Erdrosselung des Kulturlebens bedeuten. Diese As-

pekte können im Rahmen eines Bürgerentscheids nicht gegeneinander abgewogen werden. Da geht es nur um ein Ja oder ein Nein zu weniger Steuern.“

Die Gesamtverantwortung für eine Gemeinde oder einen Kreis tragen die gewählten Kommunalpolitiker und die kann ein Bürgerentscheid nicht übernehmen, sagt Meyer. „Das bürgerschaftliche Engagement für oder gegen ein konkretes Projekt gehört ebenso zu einer lebendigen Demokratie, wie Menschen, die ehrenamtlich und mit viel Zeitaufwand die Gesamtverantwortung für alle großen und kleinen Themen und jeden Haushaltstitel in ihrer Kommune übernehmen. Bürgerengagement und Politik können einander aber nicht ersetzen und sollten nicht zu Gegensätzen werden“, mahnt der SSW-Landesvorsitzende.

**Energiewende:**

# Gemeinsam gewinnen oder zusammen verlieren

**Nach dem Atomunfall im japanischen Fukushima geht es plötzlich ganz schnell. Dieselbe Bundeskanzlerin, die noch im Herbst die Laufzeiten der Atomkraftwerke verlängerte, hat sich nun an die Spitze der Anti-AKW-Bewegung gestellt und den Atomausstieg bis 2022 durchgesetzt. Auch auf die Landespolitik in Schleswig-Holstein kommen jetzt große Herausforderungen zu.**

Einen Atomkonsens hatte Deutschland schon einmal. Der rot-grüne Ausstiegsplan von 2000 war eine Absprache mit der Energiewirtschaft, den die CDU/FDP-Opposition allerdings nicht unterstützte. Diesmal ist es anders. Der neue Atomkonsens ist ein Konsens der Politik. Die Atomlobby wurde diesmal gar nicht gefragt. „Es geht in der Politik endlich nicht mehr um pro oder contra Atomkraft, sondern um den bestmöglichen Weg zum gemeinsamen Ziel Atomfreiheit. Das ist ein enormer Fortschritt“, meint Anke Spoorendonk.

Trotzdem bleibt die Vorsitzende der SSW-Landtagsfraktion dabei: „Ein Ausstieg bis 2017 wäre möglich ohne die Energieversorgung zu gefährden. Die entsprechenden Konzepte sind vorhanden und realisierbar. Deshalb muss dieser frühere Ausstieg auch angestrebt werden. Aber seitdem selbst die Grünen dem Ausstieg 2022 zugestimmt haben, ist eine politische Auseinandersetzung darüber müßig. Es geht jetzt nur noch um die Frage, wie wir den Atomstrom ersetzen und weniger Strom verbrauchen.“

**Atomausstieg fordert einen starken Staat**

Die Voraussetzung hierfür ist, dass die Politik jetzt richtig klotzt. „Die Umkehr der Energieversorgung einer ganzen Industrienation innerhalb weniger Jahre gleicht dem Wenden eines Supertankers auf der Flensburger Förde. Das erfordert gute Lotsen, die das Ruder keinen Moment aus der Hand geben, und kraftvolle Schlepper. Die

Energiewende kann nur gelingen, wenn der Staat massiv eingreift und steuert“, sagt Anke Spoorendonk. Sie pocht darauf, dass Schleswig-Holstein seine Hausaufgaben konsequent erledigt und schnell die Voraussetzungen für eine regenerative Energieversorgung schafft. „Als einer der führenden Windenergieregionen muss Schleswig-Holstein den Ausbau der alternativen Energieproduktion fördern und dafür sorgen, dass der Strom in die bundesweiten Netze eingespeist werden kann. Das ist ein Kernproblem, weil es bisher nicht einmal genug Leitungen gibt, um den heute schon produzierten Windstrom insbesondere von der Westküste abzutransportieren.“

**Schulterschluss der Parteien**

Der Bau dieser neuen Leitungen und die Errichtung von Windparks stoßen aber zunehmend auf den Widerstand betroffener Bürger. Deshalb ist es für Anke Spoorendonk das ein und alles der Energiewende, dass die Landespolitik frühzeitig in einen offenen Dialog mit den Menschen eintritt, die sich von der einen oder anderen Maßnahme persönlich berührt fühlen. „Es wäre der GAU für die neue Energiepolitik, wenn Stromnetze und andere wichtige Bedingungen der Energiewende zu Blockaden und langen Streitigkeiten führt. Deshalb muss die Landespolitik geschlossen in den Prozess eintreten, die Gemeinsamkeiten und das gemeinsame Ziel in den Vordergrund stellen. Es wäre katastrophal, wenn der Bau der neuen Energieinfrastruktur und die Bürgerproteste im Wahlkampf von den Parteien instrumentalisiert würden. Diesen Kampf können wir nur gemeinsam gewinnen - oder zusammen verlieren.“



# Der Atomausstieg wird kein Tanz auf Sonnenblumen



FOTO: FLENSBURG AVIS

**Ein Gespräch mit dem energiepolitischen Sprecher der SSW-Landtagsfraktion, Lars Harms, über die Energieversorgung der Zukunft und die Mitwirkung der Bürgerinnen und Bürger bei der Energiewende.**

*Woher soll die Energie kommen, wenn 2022, oder gar 2017 das letzte Atomkraftwerk abgeschaltet wird?*

Wir brauchen mehr Energie aus anderen Quellen und wir dürfen nicht mehr so viel Energie verbrauchen. Nur beides zusammen macht den Atomausstieg möglich. Deshalb sehen alle Pläne, auch der der Bundesregierung, grundsätzlich einen Mix vor aus erneuerbaren Energien, energetischer Gebäudesanierung, Energiesparmaßnahmen und stromsparenden Geräten. Alles das wird jetzt massiv von der Bundesregierung gefördert werden. Für eine Übergangszeit brauchen wir auch noch Kohle und vor allem Gaskraftwerke, um schnell und flexibel auf schwankende Strommengen aus Wind und Sonne reagieren zu können.

*Das heißt neue Kraftwerke?*

Neue Gaskraftwerke schon. Neue Kohlekraftwerke nicht über das hinaus, was heute schon läuft, gebaut wird oder schon

genehmigt ist. Die Bundesregierung will neue Kohlekraftwerke bauen und CO<sub>2</sub>-Endlager einrichten. Der SSW lehnt es aber ab, die Verbrennung von fossilen Brennstoffen langfristig zu verankern, indem Milliarden in den Bau eines ganzen Parks von neuen Kohlekraftwerken und in die Entwicklung und großflächige Umsetzung der CCS-Technologie gesteckt wird. Das geht auch anders und besser durch neue Energieformen.


*Viele Menschen befürchten, dass ihre Energiekosten jetzt steigen...*

Der Umstieg auf andere Energieformen wird kein Spaziergang auf Sonnenblumen. Als Verbraucherinnen und Verbraucher werden wir einen konkreten Preis in Euro und Cent zahlen, um das Atomrisiko loszuwerden. Dafür können wir dann besser schlafen und es wird dann hoffentlich auch bessere Möglichkeiten geben, Energie zu sparen.

*Jene, die von einer Windmühle, einer Stromleitung oder einer Biogasanlage unmittelbar betroffen sind, werden auch Opfer erbringen müssen. Hast Du Verständnis für Menschen, die nicht unter einer 110-Kilovolt-Leitung leben wollen?*

Ja, natürlich. Deshalb setze ich mich auch stark dafür ein, dass die Menschen von vornherein einbezogen werden, wenn solche Leitungen geplant werden und dass ihre Interessen so weit wie möglich berücksichtigt werden. Nur eins ist klar: Am Ende muss die Politik eine Lösung finden. Die Infrastruktur ist das Rückgrat der Energiewende. Auf die Leitungsnetze zu verzichten geht eben nicht und wir können nur einen Teil unterirdisch verlegen. Es ist ein geringer Trost, aber wir müssen uns trotzdem vor Augen führen, dass voraussichtlich immerhin keiner in Schleswig-Holstein neben einem Atommüllendlager leben muss. Aber auch das wird es in Deutschland geben müssen.

# Grauzone Glücksspiel: **Schwarz-Gelb hat sich sehr unangenehme Bettgenossen ausgesucht**



**Sind Sportwetten und Pokerspiele im Internet eine Suchtgefahr oder ein ganz normaler Markt? Für die schwarz-gelbe Landesregierung ist sie vor allem eine potenzielle Quelle für Steuereinnahmen. Ihr unverzagter Kampf für eine Öffnung des staatlich regulierten Glücksspielmarkts ist zu einem der heißesten landespolitischen Konflikte des Jahres geworden.**

So engagiert hat man CDU und FDP in Kiel selten erlebt. Wenn es um die privaten Anbieter von Glücksspielen geht, ist die Fürsorge der schwarz-gelben Koalition geradezu rührend. Sie pflegt nicht nur ein besonders enges Verhältnis zur Branche, die bisher in Deutschland nicht legal arbeiten kann. Sie hat es sogar auf einen Konflikt mit allen anderen Bundesländern ankommen lassen. Als einziges Land verweigerte Schleswig-Holstein dem neuen bundesweiten Glücksspielstaatsvertrag die Zustimmung. Carstensen, Kubicki & Co haben stattdessen ein eigenes Glücksspielgesetz in den Landtag eingebracht. Zukünftig soll es in Schleswig-Holstein erlaubt sein, private Lotterien durchzuführen, die keinem gemeinnützigen Zweck

dienen. Sportwetten sollen legal von Firmen angeboten werden können und Online-Spiele um Geld, wie das Internetpoker, sollen in Deutschland legal genutzt werden können. Das Kalkül: Entweder lassen die anderen Bundesländer sich zu weitgehenden Eingeständnissen erpressen oder Schleswig-Holstein wird zum deutschen Brückenkopf der internationalen Glücksspielbranche.

Den SSW-Finanzpolitiker Lars Harms bringt das auf die Palme: „Bei Wetten und anderen Glücksspielen geht es nicht um eine normale Ware wie Butter. Es geht um ein Angebot mit hohem Suchtpotenzial, das schlimme Folgen für die Betroffenen und die Gesellschaft haben kann. Da ist es schon mehr als bedenklich,

wenn unsere Landesregierung im Namen Schleswig-Holsteins als Speerspitze der internationalen Zockerbranche auftritt. Außerdem graben sie damit den staatlichen Lotterien das Wasser ab, die mit ihren Einnahmen viele gemeinnützige Zwecke finanzieren – Soziales, Kultur, Jugendarbeit, Sport und auch die Suchtprävention.“

## EU fordert konsequente Regelung

Dabei weiß auch der SSW, dass der heutige Zustand rechtlich nicht haltbar ist. Die EU-Kommission sieht im öffentlichen Monopol eine eigentlich unzulässige Regulierung eines Markts, die allenfalls damit begründet werden kann, dass sie der Suchtvorbeugung dient. Voraussetzung ist dann allerdings, dass die Prävention von Spielsucht bei allen Formen des Glücksspiels – vom Lotto, über die Sportwetten bis zu Automatenspielen – absoluten Vorrang hat und dass keine Werbung für Glücksspiele stattfindet. „Entweder müssen sämtliche Spielformen vom deutschen Glücksspielstaatsvertrag umfasst und das staatliche Monopol gestärkt werden, oder der Markt wird vollkommen für private Anbieter geöffnet. Eine Zwischenlösung wird bei der EU nicht durchgehen“, sagt deshalb Lars Harms.

## SSW will Verbraucherschutz

CDU und FDP ziehen daraus den Schluss, dass der Markt freigegeben werden muss. Der SSW will lieber den Schutz der Spieler stärken. „Die Vorbeugung von Spielsucht hat bei einem Teil der legalen Angebote, vor allem beim Automatenspiel, zu wenig im Vordergrund gestanden. Da muss im Rahmen des Länder-Staatsvertrags mehr unternommen werden, um den EU-Anforderungen zu genügen. Aber deshalb müssen wir doch jetzt nicht alles freigeben. Wir wissen genau, welche Probleme Spielsucht bedeutet und wie teuer sie der Gesellschaft zu stehen kommt. Es geht hier ja nicht um harmloses Lottospielen, sondern um reguläres Zocken. Wenn das jetzt noch mehr und in allen möglichen Formen legal wird, dann führt das zu einer größeren Zahl von Spielern und damit auch zu mehr Süchtigen. Dafür würde schon die kommerzielle Vermarktung der Spiele sorgen, die heute noch verboten ist“.

Für Lars Harms hat jede Lösung Vorrang, bei der verhindert wird, dass mehr Menschen zu Hause vor dem Computer sich und ihre Familien in den Ruin zocken. „CDU und FDP sagen, dass dies heute ohnehin schon

illegal geschieht und dieses problematische Spielen durch die Legalisierung ans Tageslicht gezerrt wird. Sie haben ihren Gesetzentwurf mit einigen präventiven Alibimaßnahmen nachgebessert und tun nun fast schon so, als wäre die Vorbeugung nach der Freigabe besser als heute. Aber das ist Unsinn. Wir können die Spielsüchtigen nicht automatisch besser erreichen, wenn wir das Glücksspiel freigeben. Wir können aber verhindern, dass noch mehr durch aggressive Werbung und den blauen Stempel der Legalität das Spielen anfangen. Außerdem sind die Gewinne aus solchen Glücksspielen bisher illegal und dürfen nicht nach Deutschland transferiert werden. Auch diese Hürde würde fallen“, warnt der SSW-Finanzpolitiker.

## Mehr Spiele = Mehr Süchtige

In einer Anhörung des Landtages hatten Experten schon auf die erheblichen negativen Konsequenzen einer Liberalisierung des Glücksspielmarkts verwiesen. Aktuelle Studien belegen einen eindeutigen Zusammenhang zwischen dem Umfang des Glücksspielangebots und der Anzahl der Spielsüchtigen. In Großbritannien, wo der Markt bereits geöffnet wurde, ist der Anteil der süchtigen Spieler an der Gesamtbevölkerung deutlich gestiegen. Gleichzeitig hat die dortige Liberalisierung nicht für zusätzliche, sondern im Gegenteil sogar für sinkende Staatseinnahmen gesorgt.

„Das zeigt, wie falsch das Rechenstück der schwarz-gelben Koalition ist“, sagt Lars Harms. „Wenn die internationalen

Glücksspielfirmen den legalen Zugang zu Kunden in Deutschland bekommen, fallen nicht automatisch Säckeweise neue Steuergelder an. Außerdem hat der Bund die Vorfahrt. Schleswig-Holstein kann nur das Besteuern, bei dem der Bund nicht hinlangt. Das Land bekommt also allenfalls bescheidene Mehreinnahmen und nimmt dafür menschliches Elend und gesellschaftliche Folgekosten in Kauf.“

## Attacke auf Hartz IV-Empfänger

Lars Harms beobachtet mit großer Sorge, dass die CDU-FDP-Koalition sich aus liberalistischer Ideologie und missverständlicher Standortpolitik derart vor den Karren der Glücksspielwirtschaft spannen lässt. „Der Mittelstandsbeauftragte der Landesregierung Hans-Jörn Arp und teilweise auch die Fraktionsvorsitzenden Kubicki und von Boetticher haben bei Veranstaltungen auf Malta und Sylt mit der Zockerlobby gekungelt – auf deren Kosten. Eine Wirtschaftspolitik, die sich so sehr einer bestimmten Branche verschrieben hat, dass sie sich deren kommerzielle Interessen zueigen macht und sich von ihr aushalten lässt, weckt Zweifel an der Unabhängigkeit der Politik. Wir haben es hier mit einer extrem aggressiven Branche zu tun. Sie hat sich nicht einmal geschämt, in diesem Frühjahr in zwei Bundesländern das bescheidene Lottospielen von Hartz IV-Empfängern gerichtlich verbieten zu lassen, um das Lotomonopol anzuschließen und die deutsche Politik unter Druck zu setzen. Mit solchen Leuten politisch ins Bett zu steigen ist nicht nur unappetitlich, sondern auch unmoralisch“, lautet das unverblühte Urteil des SSW-Wirtschaftspolitikers.



Foto: FLENSBORG AVIS

# Flensborg må have viljen til forandring

**SSWs Simon Faber fik en forrygende sejr ved overborgmestervalget i Flensborg og har været kommunens øverste forvaltningschef siden midten af januar. Efter fem måneder med borgmesterkæden fortæller han, hvordan det er at være den første SSW-overborgmester siden starten af 1950'erne og hvor Flensborg er på vej hen.**



### *Hvordan har du det efter fem måneder som overborgmester?*

Det er et fantastisk spændende job med mange berøringsflader og mange bolde som skal gives op. Det har jeg stor glæde i. Her fem måneder efter føler jeg efterhånden, at jeg er ved at kende apparatet.

### *Er det som du har forventet?*

Ja det er det faktisk i vidt omfang. Selvfølgelig er der nogle hjørner, hvor der venter overraskelser, men 80-90 procent af det, jeg har oplevet, har svaret til forventningerne.

### *Dine første måneder har været ledsaget særdeles kritisk af nogle af de lokale medier. Hvordan har du oplevet denne modvind?*

I den første fase, hvor jeg endnu ikke var tiltrådt og ikke havde "håndtag at dreje på", var det anstrengende. Men det var min forventning, at den lokale tyske presse ville se særlig kritisk på en SSW-borgmester. Jeg synes, at det har stilnet noget af nu.

### *Er samarbejdet med byrådet ligeså kritisk?*

Nej, absolut ikke. Jeg har gjort meget ud af at være i dialog med alle grupper. Byrådet er præget af en vilje til mindre polarisering og mere samarbejde. Så jeg oplever at der er god opbakning til at bringe byen fremad og ikke at bage rævekager.

### *Gør det en forskel, at Flensburg har en SSW-borgmester?*

Ja, det tror jeg. Ovenpå valget har Flensburg haft en helt anden bevågenhed fra omverdenen. Det gælder i Danmark, hvor alle planer lige fra borgmesterkollegerne til regeringen har fulgt med, men så sandelig også i Tyskland. Her på rådhuset håber jeg da, at jeg i høj grad kan gøre en forskel. Dansk kultur er kendetegnet ved en uformel tilgang og det er også min arbejdsmåde. Jeg ønsker at føre en åben dialog, hvor problemer bliver benævnt og kommer direkte på bordet. Også i en

åbenhed som måske ikke altid har været tilfældet tidligere. Det er som regel positivt, men sommetider er det også en proces. Folk skal lige vænne sig til det. Jeg har også introduceret et begreb som hygge for medarbejderne. Egentlig skal det være en selvfølge, men jeg kan bare konstatere, at det har det ikke været.

### *Føler du dig bakket op af rådhusets medarbejdere?*

Ja, det gør jeg. Det at blive bakket op politisk og hos medarbejderne er jo de to væsentligste håndtag en overborgmester har. Glipper et af dem, så har man et problem. Jeg kan stort set intet udrette uden at hele holdet spiller med.

### *Nu har du fået rigtig mange nye medarbejdere. Hvor mange af dem har du allerede set?*

Alt for få. Jeg har været rundt på en del af de store afdelinger og hilst på medarbejderne. Jeg havde et ønske om at nå ud og besøge alle afdelinger i det første halve år. Men jeg må erkende, at det har jeg ikke nået. Det er fortsat planen, men det tager altså lidt længere tid.

### *Hvad bruger en overborgmester sin tid på?*

Internt i forvaltningen har vi ugentlige ledelsesrunder og jeg fører samtaler omkring specifikke emner. I aktuelle sager som for eksempel Campusbad eller budgetpakken kan man jo ikke komme videre uden en lang række møder. Derudover har jeg et væld af mødeforpligtelser i de

FOTO: FLENSBORG AVIS



fora som byen er medlem i og så er der selvfølgelig også samtaler, hvor nogen har et presserende ønske om at vende et konkret problem med overborgmesteren. Alt dette fylder kalenderen inden man har set sig om. Oveni kommer så det som man selv opsøger, hvor man som overborgmester søger samtaler med beslutningstagere, virksomheder eller andre for at sætte noget i gang. Det skal man virkelig kæmpe for frirum til, men det vil jeg til hver en tid gøre.



FOTO: FLENSBORG AVIS

### *Hvor føler du, at du virkelig har opnået noget i de første måneder?*

Jeg er glad for, at budgetpakken, den såkaldte "Haushaltstabilisierungspakt", gik igennem. Der har i Flensburg været en oplevelse af, at det har været svært overhovedet at træffe beslutninger, fordi vi ikke har et naturgivet flertalsforhold i byrådet. At det lykkedes at få en relativ bred koalition til at stemme for pakken er en klar succes. Selvfølgelig er der enkelte elementer, hvor man kunne have ønsket sig at dreje skruerne anderledes, sådan har alle det, men politik er nu engang det muliges kunst.

### *Byen har atter for alvor været ude med sparekniven siden du er tiltrådt. Der bliver ikke længere gjort holdt på nogen områder. Har du endnu spillerum til at sætte dine prioriteter?*

Jeg har allerede i valgkampen sagt, at prioritering ikke kun handler om volumen, altså hvem der skal have hvor mange penge. Det er vigtigt at gå ned

Foto: FLENSBORG AVIS



i dybden og se, hvad det egentlig er, vi bruger pengene på. Hvor giver det god mening? Hvor flugter det med det vi vil, eller hvor kører det måske bare videre per tradition? Den proces er jo vigtig. Vi må være modige og sige, at der muligvis er et par områder som skal holde hårdt for, til gengæld får vi så mere luft til det andet. Det vil jeg foretrække frem for at bruge "græsslåmetoden" henover det hele.

### *Altså i yderste konsekvens også lukke institutioner og initiativer?*

Ja, hellere lave et ordentligt snit og så have spillerum til resten end at køre alle ned på laveste niveau, hvor de i virkeligheden ikke er overlevelsesdygtige.

### *Hvor er Flensborg på vej hen?*

Jeg arbejder på at præsentere et samlet strategioplæg efter sommerferien. Overordnet er vi på vej til en slags metropolrolle i regionen og det er der rigtig mange der mener, at tiden også er moden til. Flensborg har forusætningerne. Vi har virksomheder der er globale og europæiske spillere og vi har mange overregionale berøringsflader – også gennem mindretallene. Men hvis vi vil ud af provinsrollen og være mere i centrum, så kræver det også viljen til forandring. Det betyder, at vi på alle områder må være åbne for at sætte spørgsmålstejn ved bestående

## ***"Hellere lave et ordentligt snit og så have spillerum til resten end at køre alle ned på laveste niveau."***

strukturer. Muligvis er der ting, som skal løses på andre måder. Det lyder måske vidtløftigt, men det vil i sidste ende have en helt håndfast effekt for menigmand i Flensborg, når det så udmønter sig i konkrete arbejdspladser i regionen.

### *Du har især engageret dig i det grænseoverskridende samarbejde nordpå. Hvordan går det med samarbejdet med nabokommunerne?*

Der har været talt meget om øjenhøjde mellem byen og de omkringliggende kommuner. Det skal der gøres mere ud af i praksis. Det fælles erhvervsområde med Hanved er et godt eksempel og kan være model. Vi har privilegier som by og vores nabokommuner har arealer, så det handler om at spørge, hvad vi kan gøre sammen. Denne tankegang kan man godt udvide til andre områder, jeg tænker især på boligområdet. Hvorfor skal vi slås om de sidste oaser, vi har i byen, når der egentlig er masser af arealer lige om

Foto: FLENSBORG AVIS



hjørnet? Vi må finde ordninger der sikrer, at begge parter får noget ud af det. Den retning vil jeg gerne gå, og jeg fornemmer stor velvilje til det.

### *Du har fra starten af understreget at du er borgmester for alle i Flensborg. Når du også at gøre noget for mindretallet?*

En kerne i mit kandidatur og i min embedsperiode er den grænseoverskridende dimension i den Flensborgske byudvikling. På dette område kan vi rigtig rykke noget og det vil mindretallet forhåbentlig også kunne mærke positive konsekvenser af. Hvad den lokale mindretalspolitik og ligestillingsprincipperne angår, har jeg jo et relativt komfortabelt udgangspunkt. Flensborg er virkelig i fortrap. Vi kan være stolte af, at vi gennemfører ligestillingen og at alle grupper åbent forfægter den overfor Kiel. Det skal vi fastholde. Men jeg er hele byens borgmester. Netop som SSW-borgmester kan jeg ikke altid være primus motor på dette felt, men den der velvilligt tager imod.

### *Når privatmanden Simon Faber at deltage i mindretalslivet endnu?*

Det er ikke voldsomt i øjeblikket, men tildels også en bevidst prioritering. Jeg bliver selvfølgelig nødt til først at dykke ned i de områder, jeg ikke kender. Mindretallet kender jeg så godt, at jeg foreløbigt er up to date. Når jeg har lært Flensborgs skjulte vinkler og facetter at kende, så bliver der også tid til mindretalslivet igen.

**Der Dansk Skoleforening for Sydslesvig e.V. hat im Mai angekündigt, seine Verträge mit sechs Ämtern im Kreis Schleswig-Flensburg über den gemeinsamen Bustransport von Grundschulern zu kündigen. Der SSW im Kreis unterstützt die Entscheidung des Schulvereins. Mit der Missachtung der Gleichstellung der Kinder an dänischen Schulen hat der Kreis sich ins eigene Fleisch geschnitten.**



FOTO: DPA PICTURE-ALLIANCE

## Schleswig-Flensburg schadet sich mit mangelnder Gleichstellung selbst

Lange war die gemeinsame Beförderung der Kinder von öffentlichen und dänischen Schulen im öffentlichen Busverkehr für alle Beteiligten ein Gewinn. Der Kreis hat gespart, weil die dänischen Buskinder den Pro-Kopf-Preis für alle gesenkt haben, der Schulverein erhielt ebenso wie die Ämter 2/3 der Schulbuskosten pro Kind vom Kreis erstattet und war so mit den öffentlichen Schulen gleichgestellt. In den letzten Jahren hat der Kreis dies aber unterhöhlt. Erst wurde der Zuschuss von 2/3 auf 1/3 gesenkt. 2010 hat der Kreistag diesen Beitrag noch einmal auf 1/6 halbiert. Das Ergebnis: Der Schulverein hat praktisch die öffentliche Schülerbeförderung

subventioniert. Damit ist jetzt Schluss.

Der SSW im Kreistag von Schleswig-Flensburg kann gut verstehen, dass Skoleforeningen dem Kreis nun die kalte Schulter zeigt. "Diese Entscheidung ist nur konsequent. Man kann nicht erwarten, dass Dansk Skoleforening den öffentlichen Schülertransport durch Pauschalzahlungen mitfinanziert und auf der anderen Seite akzeptiert, dass seine Schülerinnen und Schüler dem Kreis nur ein Sechstel wert ist. Das hängt nun wirklich nicht mehr zusammen", meint auch der schulpolitische Sprecher der SSW-Kreistagsfraktion, Gerd Voß. Von der Vertragskündigung des

Dänischen Schulvereins ist ab dem kommenden Jahr der Transport von 310 Grundschulkindern zu zehn dänischen Schulen in den Ämtern Eggebek, Oeversee, Süderbrarup, Schafflund, Mittelangeln und Langballig betroffen. Die SSW-Kreistagsfraktion will nun die neue Situation mit den betroffenen Gemeinden und Ämtern erörtern. Mitte August treffen sich die SSW-Kommunalpolitiker und Vertreter des Skoleforeningen mit Bürgermeistern, Amtsvorstehern und leitenden Verwaltungsbeamten zu einem ersten Gedankenaustausch in Handewitt.

Gerd Voß hofft dennoch, dass der Kreis noch einmal in sich

geht, bevor es ernst wird: „Durch die Kündigung der Verträge brechen den Schulträgern Einnahmen für den gemeinsamen Schülertransport in Höhe von rund 435.000 € weg. Hiervon muss der Kreis zwei Drittel tragen. Bisher ist die Mehrheit im Kreistag leider nicht willens gewesen, über die gerechte Behandlung der Fahrschüler zu den dänischen Schulen nachzudenken. Es bleibt nur zu hoffen, dass der unnötige Verlust von etlichen zehntausend Euro für den Kreis und noch größerer Summen für die Schulträger das vermag, was wir mit Minderheitenpolitischen Argumenten nicht erreichen konnten“, sagt Gerd Voß.

# Bei einer Vollbremsung

## fährt das Land an die Wand

**Keiner will, dass Zinsen auf Zinsen auf Zinsen Schleswig-Holstein zukünftig auffressen. Deshalb wurde die Schuldenbremse beschlossen. Sie darf aber nicht dazu missbraucht werden, einen Minimalstaat zu schaffen, der seine Bürger reihenweise im Stich lässt, warnt der SSW.**

Über das Ziel sind sich – bis auf die Linken - alle im Landtag einig. Bis 2020 soll die ständig wachsende Neuverschuldung des Landes gestoppt werden. Gelingt die „Schuldenbremse“ nicht, dann werden weiterhin ständig neue Kredite aufgenommen, die abgezahlt werden müssen. Am Ende nimmt die Schuldentilgung Überhand und es bleibt kein Geld mehr, um die Aufgaben für die Bürgerinnen und Bürger zu erledigen. Deshalb hat auch der SSW der Schuldenbremse zugestimmt.

Der Weg zur Null-Neuverschuldung ist allerdings umstritten – und das aus gutem Grund. Für

Carstensen & Co gibt es nur eine Möglichkeit, die Schuldenbremse umzusetzen, nämlich massiv zu sparen. Das Ergebnis war das Sparpaket aus dem Dezember 2010, das weit über das Ziel hinausschießt, indem es nicht nur die Schulkinder der dänischen Minderheit diskriminiert, sondern auch bei vielen anderen Menschen und Einrichtungen kürzt und abkassiert.

**Die Sparpolitik von CDU und FDP ist nicht alternativlos**

„Die schwarz-gelbe Koalition unternimmt alles, um den

Eindruck zu erwecken, ihr Kurs sei alternativlos. Bei ihrer Haushaltskonsolidierung geht es aber ebenso um die Privatisierung öffentlicher Aufgaben und um den Abbau von sozialen Leistungen und Hilfen. Es geht sogar darum, Aktivitäten und Einrichtungen den Hahn zuzudrehen, die Konservativen und Liberalen aus ideologischen Gründen ein Dorn im Auge sind. Dies alles ist bestimmt nicht ohne Alternative. Dahinter steckt die liberalistische Auffassung, dass der Staat so schlank wie überhaupt möglich sein soll und die Bürger am besten ohne den Staat klarkommen. Das hat aber viel mit Ideologie und wenig mit der Schuldenbremse zu tun. Die geht auch anders“, sagt der finanzpolitische Sprecher der SSW-Landtagsfraktion, Lars Harms, der Alternativen zum schwarz-gelben Haushalt erarbeitet hatte.

In den Beratungen zum Sparpaket hat der SSW vorgeschlagen die Grunderwerbssteuer früher als geplant zu erhöhen, die Spielbankabgabe nicht abzusenken,

auf schuldenfinanzierte Rücklagen des Finanzministers zu verzichten, die Polizei-Bigband aufzulösen und einen Solidarbeitrag der Landesminister einzufordern. Weitere SSW-Haushaltsanträge betrafen unter anderem die Abschaffung der Subvention für den Flugplatz Kiel-Holtenau, den Verzicht auf ein millionenteures Gutachten zur Privatisierung des Universitätsklinikums und eine Neuverhandlung der Kirchenstaatsverträge.

**Sparen allein ist nicht genug**

Der SSW ist der Meinung, dass nur eine Kombination aus Sparmaßnahmen und einer Erhöhung der Einnahmen zum Ziel führt. „Solange nicht alle Möglichkeiten für andere Einsparungen oder Einnahmeerhöhungen ausgeschöpft werden, besteht keine Not, wertvolle Arbeit und Strukturen zu zerstören, die sich später kaum wiederherstellen lassen. Am Ende soll ja nicht ein magersüchtiges Land stehen, sondern ein gesundes, lebens-



MONTAGE: SSW

das Land nicht nur billiger sondern auch besser wird. Das ist - genauso wie die ungebremste Verschuldung - eine kurzsichtige Politik auf Kosten kommender Generationen.“

### Fehler müssen korrigiert werden

Der SSW-Finanzexperte fordert deshalb weiterhin eine Nachjustierung am Sparpaket der CDU-FDP-Landesregierung: „Obwohl die Steuereinnahmen wieder deutlich steigen gibt es keinen Grund, vom Konsolidierungspfad abzuweichen. Es ist aber durchaus legitim, zu fragen, ob es Fehlentscheidungen gegeben hat, die korrigiert werden müssen, ohne damit die Schuldenbremse in Frage zu stellen. Es ist ebenso politisch verantwortungslos an unverhältnismäßigen sozialen Einschnitten oder an der Diskriminierung der Kinder an dänischen Schulen festzuhalten, wie es das hemmungslose verpassen der Mehreinnahmen wäre“, lautet das klare Votum von Lars Harms nach der jüngsten, positiven Schätzung der kommenden Steuereinnahmen.

### Der Bund ist das größte Risiko

Das größte Problem mit der Schuldenbremse sieht der SSW-Abgeordnete aber nicht in der derzeitigen CDU-FDP-Landesregierung, die vermutlich bald Geschichte ist. „Am meisten Bauchschmerzen bereitet es mir, dass das Land gar nicht selber in der Hand hat, wie die Schuldenbremse sich am Ende auswirkt. Der Abbau der Neuverschuldung ist nur dann ein realistisches Ziel, wenn unsere finanzielle Situation nicht durch Steuersenkungen und andere Pläne der Bundesregierung verschlechtert wird. Bürdet der Bund dem Land und den Gemeinden weiterhin teure Aufgaben auf, ohne dass wir mehr Geld dafür bekommen, wird die Schuldenbremse zur Zwangsjacke, aus der sich das Land nicht selbst befreien kann. Darin kann man sich höchstens selbst erdrosseln. Dasselbe gilt, wenn uns Einnahmen entzogen werden. Das einzige was wir dagegen tun können ist unsere Landesregierung zu drängen, im Bundesrat dagegen zu stimmen, und zu beten, dass sie sich in Berlin durchsetzen kann“, sagt Lars Harms.

fähiges“, mahnt Lars Harms. Er wirft der Landesregierung vor, keine Vorstellung davon zu haben, wie Schleswig-Holstein nach 2020 aussehen soll.

„Verantwortungsvolle Finanzpolitik heißt nicht nur kürzen, kürzen, kürzen. Jeder Autofahrer weiß, wer bei heikler Straßensituation eine Vollbremsung macht, riskiert an die Wand zu fahren. Verantwortungsvolle Finanzpolitik heißt auch, Verantwortung für die Lebensumstände der Bürgerinnen und Bürger zu übernehmen und das Land zu modernisieren. Weder Carstensens CDU noch Kubickis FDP haben aber eine Vorstellung davon, wie

## ! Die Schuldenbremse

Der Bund und die Länder haben 2009 beschlossen, dass die Länder ab 2020 keine neuen Kredite aufnehmen dürfen, um den jeweils aktuellen Haushalt zu finanzieren. Dies ist im Grundgesetz festgeschrieben worden. Im Gegenzug bekommen die Länder einen Zuschuss vom Bund, wenn sie die jährlichen Teilziele erreichen. Für Schleswig-Holstein sind dies 60 Millionen Euro, die bis 2020 jährlich vom Bund nach Kiel überwiesen werden, wenn im Gegenzug das strukturelle Defizit (Unterschuss im laufenden Haushalt) in Schritten von rund 130 Millionen pro Jahr abgebaut wird.

Die Schuldenbremse ist kein Schuldenabbau.

Es dürfen nur keine neuen Schulden aufgenommen werden, um Ausgaben zu finanzieren, die nicht durch Einnahmen gedeckt sind. Einzige Ausnahme: in Krisensituationen soll sich das Land weiterhin Geld pumpen können.

Die bestehenden Altschulden aus früheren Jahren bleiben weiterhin ein ungelöstes Problem, das den Landeshaushalt auch nach 2020 durch die Zahlung von Zins und Zinseszins massiv belastet. Schleswig-Holstein hat sich mehrfach für einen Altschuldenfonds eingesetzt, mit dem Bund, Länder und Gemeinden gemeinsam ihre Altschulden loswerden können. Dies hat der Bund bisher abgelehnt. Es ist aber so gut wie ausgeschlossen, dass das Land aus eigener Kraft diese Altschulden von über 23 Milliarden Euro los wird.



FOTO: FLENSBURG AVIS

# Bibliotheken sind keine Sparschweine sondern Investitionen

**Kaum etwas ist so wichtig für unsere Zukunft wie Wissen und Bildung. Aber kaum eine wichtige Einrichtung in Schleswig-Holstein ist auf einem so sandigen Fundament gebaut, wie das Netz der Bibliotheken im Norden. Deshalb hat der SSW ein Bibliotheksgesetz erarbeitet.**

Ein gut ausgebautes Netz von Bibliotheken ist die Voraussetzung dafür, dass die Menschen sich lebenslang bilden können. Bis heute gibt es aber keine gesetzliche Grundlage für die Bereitstellung von Büchern und anderen Medien für die Bevölkerung. Die Büchereien sind eine „freiwillige Leistung“, die von den Kommunen frei gefördert oder

gekürzt werden können. Für den SSW ist dies ein unhaltbarer Zustand. Deshalb hat Anke Spoorendonk 2010 im Landtag einen Entwurf für ein Bibliotheksgesetz eingebracht, das die Arbeit dieser Einrichtungen sichern soll.

Geht es nach der SSW-Bildungspolitikerin, dann bekommen das Land, die Kreise und die Gemeinden erstmals den gesetzlichen Auftrag, eine Grundversorgung mit Bibliotheken in Schleswig-Holstein zu gewährleisten. „Unsere wichtigsten Ziele sind, dass Bibliotheken als kommunale Pflichtaufgaben festgeschrieben werden und dass die Finanzierung durch das Land und die Kommunen einen verbindlichen, gesetzlichen Rahmen bekommt.“

## Bibliotheken vor Kurzsichtigkeit schützen

Anke Spoorendonk weiß, dass diese Gesetzesinitiative in eine schwierige Zeit fällt: „Angesichts der Haushaltsnot gibt niemand gern ein potenzielles Sparschwein her. Umso dringlicher ist es aber, jetzt die Bibliotheken vor kurzfristigen Kürzungen zu schützen. Sie sind viel zu wichtig für unsere Gesellschaft, als dass ihre Existenz von der Kassenlage abhängen darf. Es hat schon Kürzungen gegeben, das kann aber noch viel schlimmer

werden, wenn wir keine rechtliche Absicherung hinbekommen“, warnt die Vorsitzende der SSW-Landtagsfraktion.

## Verantwortungsbewusster Gesetzesentwurf

Das sahen auch alle Fachleute so, als der Landtags-Bildungsausschuss Mitte Mai eine große Expertenanhörung zum Gesetzesentwurf des SSW durchführte. Nur die kommunalen Spitzenverbände protestierten und auch die schwarz-gelbe Koalition steht dem Bibliotheksgesetz ablehnend gegenüber. CDU und FDP fürchten finanzielle Forderungen der Kommunen.

Anke Spoorendonk kontert: „Der SSW hat absichtlich auf gesetzliche Regelungen verzichtet, die den Bibliotheken mehr Förderung zusichert. „Natürlich wäre es schön gewesen, wenn wir den hungerleidenden Büchereien ein besseres Auskommen geben könnten. Dafür ist in der aktuellen Situation aber absolut kein Spielraum. Insofern ist unser Gesetzesentwurf sehr verantwortungsbewusst und wir sind im Detail für weitere Kompromisse und Änderungen offen. Entscheidend ist, dass ein solches Gesetz verabschiedet wird und endlich mehr Sicherheit für die Bibliotheken schafft. Dann hätten wir schon viel erreicht.“

## ! Das fordert der SSW

### Kernpunkte des Bibliotheksgesetzes

- Das Land, die Kreise und die Gemeinden sollen eine Grundversorgung garantieren.
- Bibliotheken sollen als kommunale Pflichtaufgaben festgeschrieben werden.
- Die Finanzierung des Bibliothekswesens durch Land und Kommunen bekommt einen rechtlichen Rahmen.
- Nichtstaatliche Bibliotheken der dänischen und friesischen Minderheit erhalten einen Rechtsanspruch auf Förderung.
- Bibliotheken, die öffentliche Zuwendung entgegennehmen, sollen auch der Öffentlichkeit zugänglich sein.

# Die Küstenschutzabgabe muss ganz weg

Nachdem selbst der FDP-Fraktionsvorsitzende Wolfgang Kubicki neuerdings laut über den Sinn der Küstenschutzabgabe nachdenkt, fordert der SSW die Landesregierung auf, diesen Plan dauerhaft zu beerdigen und die solidarische Finanzierung des Küsten-

schutzes zu bewahren. Die schwarz-gelbe Koalition hatte im Dezember in Zusammenhang mit dem Sparpaket beschlossen, dass die Anwohner der Küsten an der Nord- und Ostsee und an Gewässern künftig eine Sonderabgabe für den Küstenschutz leisten sollen.

Für den SSW-Abgeordneten Lars Harms war es von Anfang an „eine absolute Schnaps-idee, die Küstenbewohner allein für die Folgen des Klimawandels an unseren Küsten zahlen zu lassen. CDU und FDP

haben mit ihrem Plan eine Büchse der Pandora geöffnet, die besser geschlossen bleibt, denn mit der gleichen Logik kann man die Anwohner von allen anderen natürlichen und menschengeschaffenen Risiken mit Abgaben belegen. Kein Mensch würde aber auf die Idee kommen, die Anwohner von Atomkraftwerken für den Strahlenschutz zur Kasse zu bitten. Dieser Ansatz ist extrem unsolidarisch und gefährlich“, warnt der parlamentarische Geschäftsführer der SSW-Landtagsfraktion.

Ob die CDU die FDP-Nachhilfe in

Sachen Solidarität annimmt, ist allerdings zweifelhaft. Finanzminister Wiegard, der sich auf Mehreinnahmen in Höhe von sechs Millionen Euro pro Jahr freuen könnte, hat sich nur überreden lassen, die Abgabe nicht wie geplant 2012 sondern erst 2015 zu erheben. „Bis dahin haben wir aber eine andere Landesregierung und wenn der SSW ein Wörtchen mitzureden hat, dann wird dieser Unsinn ganz abgeblasen“, ist sich Lars Harms sicher.



FOTOS: FLENSBURG AVIS

## Finger Weg von der WindEnergy

Der Landtag hat Ende Juni die Landesregierung aufgefordert, sich für den dauerhaften Erhalt der weltweit bedeutenden Fachmesse „WindEnergy“ in Husum einzusetzen. Ein entsprechender Antrag aller Landtagsfraktionen, der auf Initiative des Husumer SSW-Abgeordneten Lars Harms zustande kam, wurde einstimmig verabschiedet. „Alle Fraktionen sind sich dessen bewusst, dass die Messe nur in Husum bleibt, wenn dort die Bedingungen stimmen. Deshalb erwarten wir, dass die Landesregierung alles unternimmt, um am Standort Husum weiterhin optimale Bedingungen für die

„WindEnergy“ zu schaffen“, sagt Lars Harms, der auch energiepolitischer Sprecher des SSW ist.

Mit dem Antrag reagiert das Landesparlament auf Bemühungen in Hamburg, die renommierte „WindEnergy“ aus Husum in die Hansestadt abzuwerben. Entsprechend klar fällt die Botschaft des Landtags an den südlichen Nachbarn aus: „Der Landtag ruft die Verantwortlichen in Hamburg dazu auf, die gute Tradition einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit in Norddeutschland auch zukünftig fortzuführen“, heißt es in dem einstimmig gefassten Beschluss. „Natürlich drückt sich das Parlament diplomatisch aus, wie es sich in solchen Zusammenhängen gehört. Zu gut Deutsch heißt das: Finger weg, Kollegen“, übersetzt der Nordfriese Lars Harms.



# Dänemark-Strategie verwässert die deutsch-dänische Zusammenarbeit



Jeder weiß was passiert, wenn man das Fernlicht am Auto einschaltet: Das Nahliegende gerät aus dem Fokus. Eben dies droht, seitdem die Landesregierung im Frühjahr ihre „Dänemark-Strategie“ vorgelegt hat. Während die deutsch-dänische Zusammenarbeit bisher im grenznahen Bereich gefördert wurde, soll sie künftig auf ganz Dänemark ausgedehnt werden.

Auch innerhalb Schleswig-Holsteins findet im Rahmen der Strategie eine Verschiebung des Fokus statt, die Anke Spoorendonk, europapolitische Sprecherin des SSW, mit Sorge sieht: „Die

Landesregierung ist jetzt so auf den Fehmarnbelt fixiert, dass sie übersieht, wie die Zusammenarbeit in der Region Sønderjylland-Schleswig konkret vorangebracht werden kann. Natürlich muss es vom Land unterstützt werden, dass es in den Regionen Ostholstein und Lübeck als auch auf Lolland und Sjælland ein wachsendes Interesse an einer Zusammenarbeit gibt. Es darf aber nicht dazu führen, dass die Landesregierung wie jetzt die Entwicklungschancen des deutsch-dänischen Grenzlandes nicht mehr sieht, nutzt und fördert“, bemängelt die Vorsitzende der SSW-Landtagsfraktion.

Ausbau der Hochschulzusammenarbeit zwischen Flensburg und Sønderborg macht und eine vorhandene Clusterstrategie für die wirtschaftliche Zusammenarbeit umsetzt. Außerdem will er, dass die Landesregierung sich mehr Gedanken über die kulturelle Zusammenarbeit macht, die gerade im Grenzland weit gediehen ist, dass sie sich stärker in der Region Sønderjylland-Schleswig engagiert und dass sie nicht nur am Fehmarnbelt den Dänischunterricht an den Schulen verstärkt.

„Alle Regionen müssen gleichwertige Entwicklungschancen

Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Dänemark ist im Grenzland gewachsen. Nun will die Landesregierung die Zusammenarbeit ausweiten. Der SSW warnt: mehr Tempo am Fehmarnbelt darf nicht die Region Sønderjylland/Schleswig verlangsamen.

## Konkrete Ziele für das Grenzland fehlen

Der SSW sieht große Lücken in der Strategie der Landesregierung und fordert unter anderem, dass sie im Rahmen der Dänemarkstrategie konkrete Ziele zum Ausbau der Verkehrsinfrastruktur im Norden benennt, sich Gedanken über den

erhalten. Das bedeutet aber nicht, dass alle das Gleiche bekommen, sondern das, was sie jeweils benötigen. Deshalb muss die Landesregierung berücksichtigen, dass wir mit der Zusammenarbeit im Norden viel weiter sind und ganz woanders stehen als die Region um den Fehmarnbelt. Das darf nicht zu unserem Nachteil sein“, meint Anke Spoorendonk.

## Kritik von allen Seiten

Der SSW steht mit seiner Kritik nicht allein. Auch die vielen verschiedenen Akteure im Grenzland haben Bedenken gegen die Verschiebung des Fokus geäußert. „Der Vorsitzende der Region Syddanmark, Carl Holst, hat sogar bemängelt, dass der Dänemarkstrategie die Richtung und die konkreten Ideen fehlen. Diese Kritik teilen wir. Die schwarz-gelbe Strategie verwässert die Zusammenarbeit. Wir brauchen mehr Inhalt, Finanzierung und Handlung hinter den Vorschlägen. Es gibt im Norden so viel Gutes, das gehegt und weiterentwickelt werden muss. Wir können nicht warten, bis der Fehmarnbelt nachgezogen hat, denn vorher geht bei uns ganz viel den Bach herunter“, warnt die SSW-Frontfrau.


**PERSONER**

## Marie Meyer

I maj måned mistede SSW en af sine støttepillere. **Marie Meyer** var en støtte i kraft af sig selv - at hun også var det for Karl Otto, det siger sig selv. Jeg husker utallige SSW-møder, hvor Marie var den, der sørgede for at »jordforbindelsen« i SSWs arbejde ikke kom til kort. - Og fordi hun var så kreativ, var hun god til at udtænke og omsætte ideer, der netop havde til formål at styrke denne fællesskabsfølelse. Hun lavede fantastiske SSW-dukker, slips og øreringe og meget, meget andet. Marie skrev også valgsange til SSW og tog initiativet til, at vi i distrikterne begyndte at fremstille SSW-ting til vores valgboder - SSWs vindmølle er f.eks hendes ide. I dag har vi af mange grunde været nødt til at opgive denne form for hjemmesløjd, men der er for mig ingen tvivl om, at vi med Marie som omdrejningspunkt i SSW fik styrket følelsen af, at vi hører sammen og at vi kun ved at stå sammen også kan klare valgene og tidens politiske udfordringer. Det skylder vi hende en stor tak for.

Vi i SSW er taknemmelige for, at vi har fået lov til at nyde godt af den styrke, der er udgået fra Marie Meyer. Vi vil ære hendes minde.

Anke Spoorendonk



Fra venstre: Karl Otto og Marie Meyer, Flemming Meyer.

FOTO: FLENSBORG AVIS

## Gerwin Bastrup og Uwe Menke

Foto: SSW



SSW's landsformand, Flemming Meyer, og den nye distriktsformand, Gerwin Bastrup, på Helgoland.

SSW er – for første gang siden 1950'erne – atter repræsenteret i rådhuset på Helgoland. **Gerwin Bastrup** og **Uwe Menke**, der oprindeligt er valgt ind på Die Linkes liste har i maj måned sluttet sig til partiet og dannet en SSW-gruppe i øens kommuneråd. I starten af juni grundlagdes også et SSW-distrikt på det røde fjeld i Tyskebugt, der traditionelt har en stor frisisk befolkningsdel. Helgoland hører med til SSWs amtsforbund i Nordfrisland.

Foto: SSW



Fra venstre: Gerwin Bastrup, Juliane Gerlach og Uwe Menke


**Tillykke**

FOTO: FLENSBORG AVIS



Den 9. juni fyldte **Uwe Jacobsen**, tidligere byrådsmedlem i Flensborg, tidligere distriktsformand for SSW Tarup og en af de mest garvede SSW-valgkæmpere, 70 år.

FOTO: FLENSBORG AVIS



Den 28. juni fyldte **Reinhard Hossenfelder**, gruppeformand og medlem af ommunerådet for SSW i Lindved, 70 år.

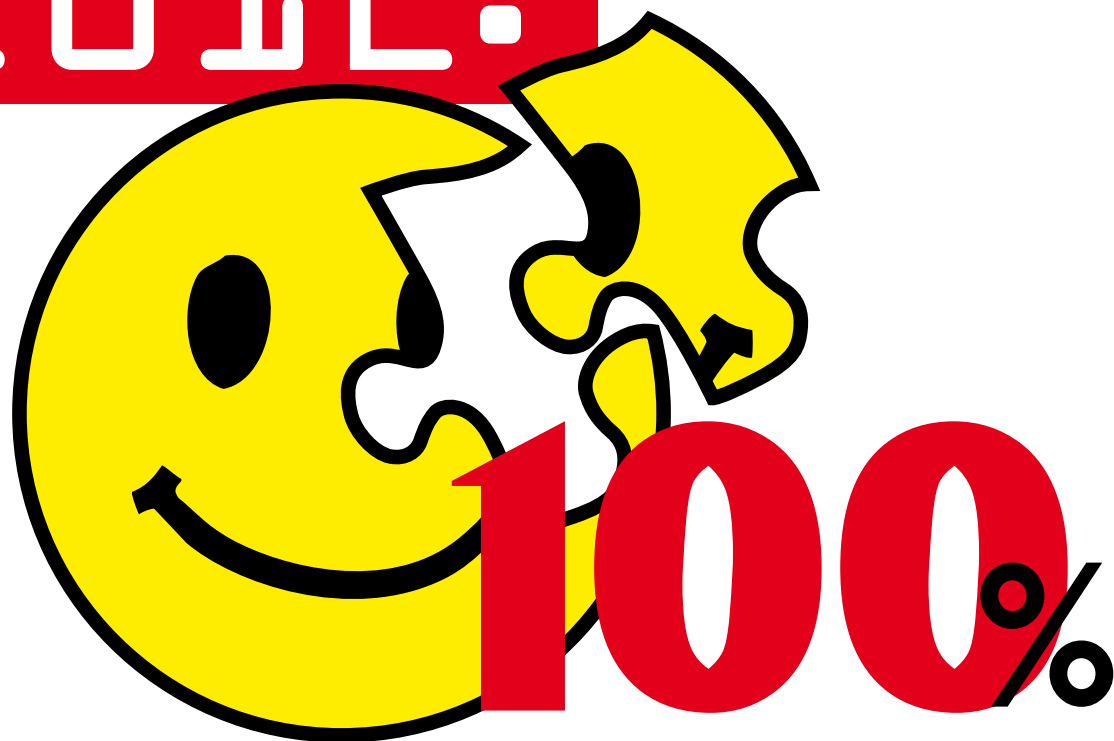
FOTO: FLENSBORG AVIS



**Horst Kohrt** har netop haft 25 års jubilæum som kommunerådsmedlem for SSW i Bollingsted. Horst er ligeledes kredsmedlem i Slesvig-Flensborg amt.

**Vi kæmper videre!**


**2012:**



**Ligestilling**  
for vores  
**børn!** 

***Wir kämpfen weiter!***

**IMPRESSUM**

Herausgeber: **SSW**  Landesverband  
Schiffbrücke 42, 24939 Flensburg  
Tel. 0461 144 08 310 - info@ssw.de

Verantwortlich, Redaktion: Pressesprecher Lars Erik Bethge  
Layout, Gestaltung: Andree Hagel  
Druck: Flensburg Avis

**Stimme**  
des Nordens 